

WARRANTY

KITCHENAID COOKWARE LIFETIME LIMITED WARRANTY (U.S.A. AND CANADA ONLY)

Your KitchenAid cookware is warranted to be free of defects in material and workmanship under normal household use when used according to the instructions furnished with the product in the U.S. and Canada. This warranty applies to the purchaser and any succeeding owner of the product, with proof of purchase. This warranty does not cover damage or defects due to normal wear, misuse, abuse, impact, or failure to follow the manufacturer's use and care instructions. KitchenAid will repair or replace the product at our sole discretion with an identical or similar product.

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT OR PART REPLACEMENT AT OUR DISCRETION AS PROVIDED HEREIN. Warranty service may only be arranged by contacting the KitchenAid Customer eXperience Center. This limited warranty is valid in the United States and Canada and applies only when the cooking product is used in the country in which it was purchased.

WHAT IS NOT COVERED BY THIS WARRANTY

1. Damage from ordinary wear and tear such as scratches, dents, stains, or discoloration to all surfaces, including nonstick coatings or other damage that does not impair the function of the cookware.
2. Damage due to improper handling, accident, abuse, misuse, fire, flood, theft, acts of God, neglect, corrosion, modification, exposure to extreme temperatures, or failure to follow the manufacturer's use and care instructions.
3. Damage or breakage of pans or lids due to dropping or impact.
4. Shipping, freight, or insurance fees to deliver replacement parts or return defective products to an Authorized KitchenAid Service Center.
5. Use of this product in commercial applications.
6. Minor imperfections or blemishes due to variations in paint, enamel, metals, plastic, silicone, ceramic, or glass.
7. Replacement product or parts when used outside the United States or Canada.
8. Surface damage due to chemical interaction or cleaning agents including, but not limited to, scouring pads, abrasive cleaners, or automatic dishwashers.
9. Replacement of cookware sets; only the defective part or item will be replaced.

The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.

DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY LIMITED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR LIMITED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO 1 YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT OR PART REPLACEMENT AT OUR DISCRETION AS PROVIDED HEREIN. KITCHENAID SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

Outside the United States and Canada this warranty does not apply. If you need warranty service, contact the KitchenAid Customer eXperience Center at 1-800-541-6390 in the USA or 1-800-807-6777 in Canada.

KITCHENAID COOKWARE WARRANTY (OUTSIDE THE U.S.A. AND CANADA)

Lifetime limited warranty applies to U.S.A. and Canada only. For warranty information as it applies to other countries, visit international.KitchenAid.com.

GARANTIE LIMITÉE À VIE SUR LES USTENSILES DE CUISSON KITCHENAID (É.-U. ET CANADA SEULEMENT)

Il est garanti que les ustensiles de cuisson KitchenAid sont exempts de tout vice de matériau et de fabrication dans le cadre d'une utilisation domestique normale et si le produit est utilisé conformément aux instructions fournies avec le produit aux É.-U. et au Canada. Cette garantie est conférée uniquement à l'acheteur et aux propriétaires suivants du produit, sur présentation de la preuve d'achat. Cette garantie ne couvre pas les dommages ou défauts imputables à une usure normale, une utilisation impropre ou abusive, un choc ou le non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien du fabricant. KitchenAid décidera à son entière discrétion de réparer le produit ou de le remplacer par un produit identique ou similaire.

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LE REMPLACEMENT DU PRODUIT OU D'UNE PIÈCE TEL QUE PRÉVU PAR LA PRÉSENTE, ET CE À NOTRE DISCRÉTION. La seule façon de demander un dépannage sous garantie est de contacter le Centre pour l'expérience de la clientèle KitchenAid. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis et au Canada et s'applique exclusivement lorsque le produit de cuisson est utilisé dans le pays où il a été acheté.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS

1. Les dommages issus d'une usure normale comme rayures, indentations, taches ou décoloration sur toutes les surfaces, y compris sur les revêtements antiadhésifs ou autres dommages n'entravant pas le bon fonctionnement de l'ustensile de cuisson.
2. Les dommages imputables à : mauvaise manipulation, accident, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, vol, catastrophes naturelles, négligence, corrosion, modification, exposition à des températures extrêmes ou non respect des instructions d'utilisation et d'entretien du fabricant.

3. Les dommages ou bris des poêles/casseroles/plats ou couvercles suite à une chute ou à un impact.
4. Les frais d'expédition, de transport ou d'assurance pour livrer des pièces de rechange ou renvoyer des produits défectueux à un centre de dépannage KitchenAid agréé.
5. L'utilisation de ce produit dans un cadre commercial.
6. Des imperfections mineures ou petites taches dues à des irrégularités dans la peinture, l'émail, les métaux, le plastique, le silicone, la céramique ou le verre.
7. Les pièces ou le produit de rechange si le produit est utilisé en dehors des États-Unis ou du Canada.
8. L'endommagement des surfaces dû à une interaction chimique ou à l'action d'agents de nettoyage, y compris de tampons à récurer, nettoyeurs abrasifs ou lave-vaisselle automatiques (exemples non exhaustifs).
9. Le remplacement des ensembles d'ustensiles de cuisson - uniquement si la pièce ou l'article défectueux sera remplacé.

Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.

CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À 1 AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la présente limitation peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LE REMPLACEMENT DU PRODUIT OU D'UNE PIÈCE TEL QUE PRÉVU PAR LA PRÉSENTE, ET CE À NOTRE DISCRÉTION. KITCHENAID N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

À l'extérieur du Canada et des États-Unis, cette garantie ne s'applique pas. Pour un dépannage sous garantie, contacter le centre eXpérience clientèle KitchenAid au 1-800-541-6390 aux É.-U. ou 1-800-807-6777 au Canada.

GARANTIE SUR LES USTENSILES DE CUISSON KITCHENAID (À L'EXTÉRIEUR DES É.-U. ET DU CANADA)

La garantie limitée à vie s'applique uniquement aux États-Unis et au Canada. Pour des renseignements sur la garantie telle qu'elle s'applique dans d'autres pays, consulter le site internet international.KitchenAid.com.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE LOS RECIPIENTES KITCHENAID (SOLAMENTE EN EE.UU. Y CANADÁ)

Sus recipientes KitchenAid están garantizados como libres de defectos de materiales y mano de obra con un uso doméstico normal, cuando se usan según las instrucciones proporcionadas con los productos en EE.UU. y Canadá. Esta garantía se aplica al comprador y cualquier propietario posterior del producto, con el comprobante de compra. Esta garantía no cubre daños o defectos debidos al desgaste normal, el mal uso, abusos, golpes o por no seguir las instrucciones de uso y cuidado del fabricante. KitchenAid reparará o reemplazará el producto a nuestra discreción con un producto idéntico o similar.

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO O SUS PIEZAS A NUESTRA DISCRECIÓN, SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. El servicio técnico de garantía solo se puede disponer poniéndose en contacto con el Centro de experiencia del cliente de KitchenAid. Esta garantía limitada es válida en los Estados Unidos y en Canadá, y se aplica solamente cuando el producto de cocina se usa en el país en el que se ha comprado.

LO QUE NO CUBRE ESTA GARANTÍA

1. El daño por desgaste normal, como los arañazos, las abolladuras, las manchas o la decoloración de todas las superficies, incluso los recubrimientos antiadherentes, u otros daños que no impiden el funcionamiento de los recipientes.
2. El daño debido al manejo no adecuado, accidentes, abusos, el mal uso, incendios, inundaciones, robos, hechos impredecibles, descuidos, corrosión, modificaciones, exposición a temperaturas extremas o el no seguir las instrucciones de uso y cuidado del fabricante.
3. El daño o la rotura de los recipientes o las tapas debido a caídas o golpes.

GARANTÍA

4. El envío, los fletes o los cargos de seguro para el envío de piezas de repuesto o la devolución de productos defectuosos a un Centro de servicio KitchenAid autorizado.
5. El uso de este producto en aplicaciones comerciales.
6. Las imperfecciones menores o manchas debido a las variaciones en la pintura, el esmalte, los metales, el plástico, la silicona, la cerámica o el vidrio.
7. Los productos o las piezas de repuesto cuando se encuentre fuera de los Estados Unidos o Canadá.
8. El daño a las superficies debido a interacciones químicas o agentes de limpieza, incluidos, entre otros, las esponjas para restregar, los limpiadores abrasivos o los lavavajillas automáticos.
9. El reemplazo de conjuntos de recipientes, solo se reemplazará la pieza o el elemento defectuoso.

El costo de la reparación o del reemplazo bajo estas circunstancias de exclusión correrá por cuenta del cliente.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA LIMITADA DE COMERCIABILIDAD O GARANTÍA LIMITADA DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de las garantías implícitas de comerciabilidad o capacidad, de modo que la limitación antes indicada quizá no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENTES

SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO O SUS PIEZAS A NUESTRA DISCRECIÓN, SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. KITCHENAID NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones quizás no le correspondan. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

Esta garantía no tiene vigor fuera de los Estados Unidos y Canadá. Si necesita servicio técnico según la garantía, póngase en contacto con el Centro de experiencia del cliente de KitchenAid al 1-800-541-6390 en los EE.UU. o 1-800-807-6777 en Canadá.

GARANTÍA RECIPIENTES KITCHENAID (FUERA DE EE.UU. Y CANADÁ)

Garantía de por vida limitada válida únicamente para EE.UU. y Canadá. Para obtener información acerca de la validez de la garantía en otros países, visite international.KitchenAid.com.

LEBENS-LANGE BESCHRÄNKTE GARANTIE FÜR KOCHGESCHIRR VON KITCHENAID (NUR USA UND KANADA)

Dieses Kochgeschirr von KitchenAid ist bei normalem Haushaltsgebrauch frei von Materialfehlern und Herstellungsmängeln, sofern es unter Beachtung der in den USA und Kanada mitgelieferten Gebrauchsanweisung verwendet wird. Diese Garantie kann unter Vorlage des Kaufnachweises vom Käufer sowie allen nachfolgenden Eigentümern des Produkts in Anspruch genommen werden. Beschädigungen oder Defekte aufgrund von normalem Verschleiß, Missbrauch, nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch, Fallenlassen oder Nichtbeachtung der Gebrauchs- und Pflegeanleitung des Herstellers sind durch die Garantie nicht abgedeckt. KitchenAid behält sich das Recht vor, das Produkt nach seinem alleinigen Ermessen zu reparieren oder gegen ein identisches bzw. vergleichbares Produkt auszutauschen.

IHRE RECHTE IM RAHMEN DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE BELAUFEN SICH AUSSCHLIESSLICH AUF EINEN AUSTAUSCH DES PRODUKTS ODER VON TEILEN DAVON, UND ZWAR NACH UNSEREM ALLEINIGEN ERMESSEN, WIE IN DIESER GARANTIE FESTGELEGT. Garantieleistungen können ausschließlich über das KitchenAid Customer eXperience Center vereinbart werden. Diese eingeschränkte Garantie gilt in den USA und Kanada, und zwar nur dann, wenn das Produkt im Land des Kaufs verwendet wird.

WAS IST DURCH DIESE GARANTIE NICHT ABGEDECKT?

1. Schäden aufgrund von normalem Verschleiß, beispielsweise Kratzer, Dellen, Flecken oder Verfärbungen an den Oberflächen einschließlich der Antihaftbeschichtung, oder sonstige Beschädigungen, die das Kochgeschirr nicht in seiner Gebrauchsfähigkeit beeinträchtigen.
2. Schäden aufgrund von unsachgemäßer Handhabung, Unfall, Missbrauch, nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch, Feuer, Wasser, Diebstahl, höherer Gewalt, mangelnder Sorgfalt, Korrosion, Modifikation, Exposition gegenüber extremen Temperaturen oder Nichtbeachtung der Gebrauchs- und Pflegeanleitung des Herstellers.

GARANTIE

3. Beschädigung oder Bruch des Kochgeschirrs oder Deckels durch Aufprall oder Fallenlassen.
4. Versand-, Fracht- und Versicherungskosten im Zusammenhang mit der Lieferung von Ersatzteilen oder der Einsendung defekter Produkte an einen autorisierten KitchenAid-Kundendienst.
5. Gewerbliche Nutzung des Produkts.
6. Geringfügige Makel oder Schönheitsfehler aufgrund von Abweichungen bei Farbe, Email, Metall, Kunststoff, Silikon, Keramik oder Glas.
7. Ersatzprodukte oder Ersatzteile bei einem Gebrauch außerhalb der USA oder Kanadas.
8. Beschädigungen der Oberflächen aufgrund von chemischen Reaktionen, der Einwirkung von Reinigungsmitteln, beispielsweise Scheuerschwämmen und Scheuermitteln, oder der Reinigung in der Spülmaschine.
9. Austausch ganzer Kochgeschirrsätze – ausgetauscht wird lediglich das defekte Teil oder Produkt.

Die Kosten für Reparatur oder Austausch in nicht von der Garantie abgedeckten Fällen gehen zu Lasten des Kunden.

HAFTUNGS-/GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLUSS

DIE GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG, DARUNTER DIE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE HINSICHTLICH HANDELSÜBLICHER QUALITÄT SOWIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, IST AUF 1 JAHR BZW. DEN KÜRZESTEN GESETZLICH ZULÄSSIGEN ZEITRAUM BESCHRÄNKT. Nicht in allen Bundesstaaten und Provinzen ist eine Einschränkung der Dauer der gesetzlichen Gewährleistung hinsichtlich handelsüblicher Qualität sowie Eignung für einen bestimmten Zweck zulässig, sodass diese Einschränkung Sie unter Umständen nicht betrifft. Im Rahmen dieser Garantie haben Sie bestimmte Rechte. Darüber hinaus haben Sie je nach Bundesstaat oder Provinz unter Umständen weitere Rechte.

BESCHRÄNKUNG DER RECHTMITTEL, AUSSCHLUSS VON NEBEN- UND FOLGESCHÄDEN

IHRE RECHTE IM RAHMEN DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE BELAUFEN SICH AUSSCHLIESSLICH AUF EINEN AUSTAUSCH DES PRODUKTS ODER VON TEILEN DAVON, UND ZWAR NACH UNSEREM ALLEINIGEM ERMESSEN, WIE IN DIESER GARANTIE FESTGELEGT. KITCHENAID ÜBERNIMMT KEINERLEI HAFTUNG FÜR NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN. Nicht in allen Bundesstaaten und Provinzen ist ein Ausschluss von Neben- oder Folgeschäden bzw. eine Einschränkung in Bezug darauf zulässig, sodass diese Einschränkung Sie unter Umständen nicht betrifft. Im Rahmen dieser Garantie haben Sie bestimmte Rechte. Darüber hinaus haben Sie je nach Bundesstaat oder Provinz unter Umständen weitere Rechte.

Außerhalb der USA und Kanadas ist diese Garantie ungültig. Wenn Sie Garantieleistungen in Anspruch nehmen möchten, wenden Sie sich bitte unter der Telefonnummer 1-800-541-6390 (USA) oder 1-800-807-6777 (Kanada) an das KitchenAid Customer eXperience Center.

GARANTIE FÜR KOCHGESCHIRR VON KITCHENAID (AUSSERHALB DER USA UND KANADAS)

LEBENSLANGE BESCHRÄNKTE GARANTIE gilt nur für die USA und Kanada. Die ausführliche Garantie finden Sie bei KitchenAid.com. Für Informationen über Garantien, die in anderen Ländern gelten, besuchen Sie bitte international.KitchenAid.com.

KitchenAid

© 2015 KitchenAid. All rights reserved. Used under license in Canada.

© 2015 KitchenAid. Tous droits réservés. Utilisé sous licence au Canada.

© 2015 KitchenAid. Todos los derechos reservados. Usada en Canadá bajo licencia.

© 2015 KitchenAid. Alle Rechte vorbehalten. Verwendet unter Lizenz in Kanada.